القوانم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

ال إرنست وَبُونِغ

محاسبون قانونيون صندرق بريد ۱۹۹۶ الدور الرابع – مركز النخيل طريق المدينة – حيي العمراء جدة : ۲۱۶۲ – ۲۱۵۲ المملكة العربية السعردية ماتف : ۲۱۷۷ /۲۱۲ / ۹۹۲۲ / ۲۹۲۲ – فاكس : ۲۱۲۷ /۲۲۲ / ۹۹۲۲ www.ey.com/me



تقرير مراجعي الحسابات إلى مالكي الوحدات في صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

نطاق المراجعة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة لصندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي ("الصندوق") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م وقوائم العمليات والتدفقات النقدية والتغيرات في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، إن هذه القوائم المالية من مسئولية مدير الصندوق وقد أعدت من قبله وقدمت لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها، إن مسئوليتنا هي إبداء رأينا حول هذه القوائم المالية استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها، تمت مراجعتنا وفقا لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية، تشتمل المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة، المؤيدة للمبالغ والافصاحات التي تتضمنها القوائم المالية، كما تشتمل على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المطبقة من قبل إدارة الصندوق وتقييم العرض العام للقوائم المالية، نعتقد أن مراجعتنا توفر درجة معقولة من القناعة تمكننا من إبداء الرأي حول القوائم المالية،

رأي مطلق

في رأينا، أن القوائم المالية ككل تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية •

عن إرنست ويونغ

اورن

أحمد إبراهيم رضا محاسب قانوني ترخيص رقم ٣٥٦

١٦ ربيع الأول ١٤٣٢هـ١٩ فبراير ٢٠١١م

حدة



صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

		. ٧ . ١ .	٧٩
	ابضياح	۲۰۱۰ ريال سعـــودي	
	W. 1	<u> </u>	رپی ۔۔۔۔۔۔ی
الموجودات			
أرصدة لدى البنوك		2770	۲۶۲ر۲۶۲
استثمارات	٤	۱۱،ر۸٥٤ر٤٣	۲۸۷۲۰٫۱۶۸۸
إير ادات مستحقة		٥٢٠ر٢٨	۸۲۷ر۶۶
إجمالي الموجودات		3770	۱۲ر۰۰۱ر۳۹
	•		
المطلوبات			
مصروفات مستحقة		١٧٣ر٣٩	۱۲۱ر۲۱۳ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
إجمالي المطلوبات		١٧٣ر٩٩	١٢١ر٢١٣
صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات		۳٤٨ر١٤٥ر٤٣	۵۰۰ر ۸۳۸ر ۳۸
ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			——————————————————————————————————————
عدد الوحدات القائمة (وحدة)		03103170	۲۶۱۹ر۱۸ر۳
(a) and the A Sha at A . A		\ \	
قيمة الوحدة (ريال سعودي)		٠٢٠٠١	۱۰٫۱۷

قائمة العمليات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

للفترة من ۳۰ يونيو ۲۰۰۸م			
الى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	۲۰۱۰		
ريال سعــودي	ريال سعسودي	إيضاح	
			الإيرادات
۹۹۳ر ۲۰۰۰ر ۱	٥٢٢ر٢١٤	٦	إيرادات الاستثمارات
۹۹۳ر ۲۰۰۰ را	٥٢٢ر١٢٤		
			المصروفات
(۲۲۸ر۳۳۳)	(۲۳۹ره۲۱)	٧و ٩	رسوم إدارة وحفظ
(۲۷۲ر۲۱۱)	(۸۰۸ر۲۰۱)	٨	مصروفات أخرى
(۲۹۰ر۱۹۶)	(3370777)		إجمالي المصروفات
۲۹۸ر ۲۰۰	۱۸۸ر۹۸		الربح من العمليات التشغيلية
_	۲٫۰۰۰		إيرادات أخرى
۲۹۸ر۲۰۰	۱۸۸ره۹		الزيادة في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

للفترة من ٣٠ يونيو ٢٠٠٨م			
إلى ٣١ ديسمبر			
۹.۰۲م	۸۲۰۱۰	1 - 1	
ريال سعــودي	ريال سعــودي	إيضناح	
			الأنشطة التشغيلية
۱۹۸ر ۲۰۰	۱۸۸ره۹		الزيادة في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات
			التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(۲۸اکر ۶۶)	(۲۹۷ره۳)		إيرادات مستحقة
ודונדוד	(• • ٧)		مصروفات مستحقة
٩٢٣ر٢٧٧	(1.761)		صافي النقد (المستخدم في)/ من الأنشطة التشغيلية
			النشاط الاستثماري
(۲۷۹ر ۲۸ر ۲۸)	۸۲۷ر۲۰٤ر٤		استثمارات مباعة/ (مشتراة)
(۲۷۹ر ۲۸ر ۳۸)	۸۲۷ر۲۰٤ر٤		صافي النقد من/ (المستخدم في) النشاط الاستثماري
			الأنشطة انتمويلية
٥٠١ر ٢٣٩ر ١٠٦	۳۳٦ر۹۹۰ر۹۶	0	متحصلات من الوحدات المباعة
(۱۲۶۳ر۸۰۹ر۲۲)	(۱۹۷۲ر۱۹۰۵)	٥	قيمة الوحدات المستردة
۱۵۷ر ۳۸ سر ۳۸	(13.091303)		صافي النقد (المستخدم في)/ من الأنشطة التمويلية
٧٠٧ر ٢٤٢	(۱۷٤ر۱۷)		(النقص)/ الزيادة في أرصدة لدى البنوك
_	٧٠٧ر٢٤٢		أرصدة لدى البنوك في بداية السنة/ الفترة
۷۰۷ر۲۶۲	۸۲۲۵۸۶		أرصدة لدى البنوك في نهاية السنة/ الفترة

قائمة التغيرات في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

للفترة من ٣٠ يونيو ٢٠٠٨م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	۲۰۱۰م		
ريال سعـــودي	ريال سعــودي	إيضاح	
۲۹۸ر ۵۰۱	۱۸۸ره۹		الزيادة في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات
			الزيادة في صافي الموجودات من التعامل في الوحدات:
			. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
۱۰۰ر ۲۳۹ر ۱۰۱	۲۳۳ر ۹۹، ر۹۹	0	متحصلات من وحدات مباعة
(۲۲۳ر ۹۰۸ و ۲۷)	(۱۵۲۲ م ۱ م ۲۷۶)	0	قيمة الوحدات المستردة
۱۹۷ر ۳۳۱ر ۳۸	(13.091303)		
	,		صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات في بداية
_	۵۵۰۲۷۷۷۸		السننة/ الفترة
			صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات في نهاية
۵۰۰ در ۱۳۸۸ کی	7810637		السنَّة/ الفترة

إيضاحات حول القوائم المالية ٢٠١ ديسمبر ٢٠١٠م

١ - طبيعة الصندوق

صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي هو صندوق استثماري جماعي مفتوح ويعتبر من صناديق أسواق النقد ويهدف إلى تحقيق عاندات مجزية على المدى القصير والمتوسط والعمل على المحافظة على رأس مال المستثمر مع توفير إمكانية الاسترداد حسب الحاجة وتفادي أي مخاطر محتملة ويعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وقد تم تأسيسه بترتيب تعاقدي بين مدير الصندوق (شركة مجموعة التوفيق المالية) ("المدير") ومالكي الوحدات بموجب لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية. يستثمر الصندوق بشكل أساسي في سوق المال السعودي في محفظة استثمارية متنوعة مكونة من أدوات استثمارية قصيرة الأجل ومتوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية والتي تشمل:

أ. صفقات السلع القائمة على المرابحة.
ب. الصكوك باختلاف أنواعها.
ج. المشاركة في صناديق استثمارية.

يخضع الصندوق لأنظمة ولوائح هيئة السوق المالية بالمملكة العربية السعودية. بدأ الطرح الأولي لوحدات الصندوق في ١٩ يوليو ٢٠٠٨م واستمر حتى ٣ أغسطس ٢٠٠٨م.

إن العملة التي يتم بها عرض القوائم المالية والعمليات التشغيلية للصندوق هي الريال السعودي.

٢ - الجهة المنظمة

تتولى شركة مجموعة التوفيق المالية إدارة الصندوق كما تقوم بمهام أمين الحفظ، وهي شركة مساهمة مقفلة سعودية مؤسسة بموجب أنظمة المملكة العربية السعودية بصفتها شركة استثمارية مرخص لها من هيئة السوق المالية ممارسة أعمال الإدارة والحفظ بموجب لائحة الأشخاص المرخص لهم والصادرة من هيئة السوق المالية بترخيص رقم 77 - 700 بموجب قرار مجلس هيئة السوق المالية بترخيص رقم 710 - 700 بموجب قرار مجلس هيئة السوق المالية بموجب رقم 710 - 700 بتاريخ 710 - 700 بتاريخ 710 - 700 بتاريخ 710 - 700 بتاريخ 710 - 700 النهضة - شارع الأمير سلطان ص.ب 7100 جدة 7100

٣ - أساس العرض واهم السياسات المحاسبية

تغطي أرقام المقارنة الفترة من ٣٠ يونيو ٢٠٠٨م (تاريخ موافقة هيئة السوق المالية بتأسيس الصندوق) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م.

أعدت هذه القوائم المالية طبقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية، وهي تتوافق مع الإرشادات الصادرة عن هيئة السوق المالية فيما يتعلق بإعداد القوائم المالية. فيما يلى السياسات المحاسبية الهامة المتبعة:

العرف المحاسبي

تعد القوائم المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لكي تتضمن القوائم المالية إعادة تقييم الاستثمارات.

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

٣ - أساس العرض وأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

الاستثمارات

أ ـ استثمارات في صكوك

يتم قياس الأوراق المالية (الصكوك) التي تحفظ إلى تاريخ الاستحقاق في قائمة المركز المالي على أساس التكلفة المعدلة بمقدار الاستثمار في العلاوة أو الخصم، إن وجدت.

ب ـ استثمارات في مرابحات

تظهر الاستثمارات في مرابحات على أساس التكلفة. يتم احتساب الربح على أساس الاستحقاق. ويتم إدراجه ضمن الإيرادات المستحقة حتى يتم تحصيله.

ج - استثمارات في صناديق استثمارية

تمثل الاستثمارات للمتاجرة استثمارات في صناديق قابلة للتداول الفوري ويتم تسجيل الاستثمارات في البداية بالتكلفة ويعاد قياسها لاحقا بالقيمة العادلة. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى صافي القيمة المعلنة من قبل مدير الصندوق. ويتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة المحققة وغير المحققة من هذه الاستثمارات للمتاجرة في قائمة العمليات. وفي حال استرداد جزء من الاستثمارات المقتناة يتم احتساب تكلفة الاستثمارات على أساس المتوسط المتحرك.

تحقق الإيرادات

تسجل إيرادات الصكوك، والتي تتضمن المكاسب غير المحققة والتكلفة المعدلة بمقدار إطفاء العلاوة أو الخصم (إن وجدت)، مع الأخذ بعين الاعتبار العائد الفعلي على الاستثمار. ويتم تحديد الأرباح والخسائر المحققة من الاستثمارات المباعة على أساس متوسط التكلفة.

يتم تصنيف الزيادة أو النقص في الفرق بين التكلفة والقيمة السوقية لاستثمارات الصندوق في الصناديق الاستثمارية الناتجة من إعادة تقييم الوحدات في بيان العمليات كارتفاع أو انخفاض غير محقق.

يتم إدراج الإيرادات من الاستثمارات في مرابحات على أساس التحقق الزمني على مدى فترة العقد بناء على أصل المبلغ المستثمر القائم.

المصروفات

يدفع الصندوق رسوم إدارة سنوية إلى مدير الصندوق نظير إدارته للصندوق قدرها ٠٠٠% من صافي قيمة أصول الصندوق تحتسب عند كل تقييم بشكل تراكمي وتدفع في نهاية كل ربع سنة.

يتحمل الصندوق المصروفات الأخرى المتعلقة بإدارة الصندوق والتي تشمل على سبيل المثال ما يلي:

- ١. مصروفات إدارة ومعالجة الوحدات.
- ٢. المصروفات المتعلقة بطباعة وتوزيع التقارير السنوية للصندوق.
- ٣. الأتعاب القانونية ومراجع الحسابات والهيئة الشرعية وأعضاء مجلس إدارة الصندوق المستقلين.
- ٤. أية مصروفات أو أتعاب أخرى مستحقة لأشخاص آخرين يتعاملون مع الصندوق فيما يتعلق بخدمات الإدارة والتشغيل.

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

٤ - الاستثمارات

تتكون الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م مما يلي:

القيمة العادلة	التكاف <u>ـــــة</u>	النسبة المئوية من	البيان
ريال سعودي	ريال سعودي	إجمالي القيمة العادلة	
۲۷۷ر۱۰۳ر۲۰	۲۷ر۳۰۱ر۲۰	۵۸ر ۲۲%	استثمارات في مرابحات
۲۰۰۰ر۸۰۸ر۷	۲۰۰۰ر۸۰۸ر۲	۶۶ر ۲۲%	استثمارات في صكوك *
٣٨٢ر ٦٤٥ و ١	۱۱۲ر۳۹مر۱	٩٤ر٤%	استثمار ات في وحدات صناديق استثمارية
۱۱۰ر۱۸وکر۳۶	٥٤٣ر ١٥٤ر ٢٣	۰۰۰ر۱۰۰%	

^{*} تعتبر الاستثمارات في صكوك محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ومسجلة بالتكلفة.

تتكون الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م مما يلي:

القيمة العادلة ريال سعودي	التكلفـــــة ريال سعودي	النسبة المئوية من اجمالي القيمة العادلة	البيان
۱۲۲ر ۱۳۹ر ۲۸ ۵۰۰ر ۱۳۵۰ر ۷	۱۲۲ر ۱۳۹ ر ۲۸ ۲۰۰۰ر ۸۰۸ر ۷	۰٤ر۲۲% ۲۲ر۲۰%	استثمارات في مرابحات استثمارات في صكوك استثمارات في وحدات
١٥١ر٩٦٨ر٢	٥٥٥ر ١٥٨ر ٢	۸۳ر۷%	استنمارات في وحداث صناديق استثمارية
۲۸ر۲۰۸ر۳۳	۷۷۲ر۹۶۷ر۳۳	%١٠٠٠	

٥ - التعامل في الوحدات

الصندوق ذو رأس مال متغير تزيد وحداته بإصدار وحدات جديدة وتنقص بإسترداد مالكي الوحدات لبعض أو جميع وحداتهم. ويحق لمالكي الوحدات استرداد قيم وحداتهم في هذا الصندوق وفقا لصافي قيمتها في أوقات الاسترداد المحددة. وفيما يلي ملخص حركة الوحدات وقيمة الوحدات عن السنة/ الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

۲۰۰۹م ريال سعودي	۲۰۱۰ ريال سىعودي	۲۰۰۹م عدد الوحدات	۲۰۱۰ عدد الوحدات	
_	۳۵٠ر۸۳۸ر۸۳	_	۲۲۶ر۲۹۸ر۳	الوحدات القائمة في بداية السنة/ الفترة
۱۰۰ر۳۳۹ر۲۰۱ (۱۶۳۲ر۸۰۹ر۲۲)	777,79,093 (377,010,79)	۱۰٫۱۹۵ م۱۱٬۵۳۵ (۱۰ (۲۲۷ر۱۷۲۶)	013(37A(3 (VTV(P07(0)	الوحدات المباعة الوحدات المستردة
۱۵۷ر ۱۳۳۱ر ۲۸	(13.081303)	۳٫۸۱۹٫۲۲۷	(۲۲۳(۵۳3)	صافي (النقص)/ الزيادة في الوحدات الزيادة في صافي الموجودات العائدة
۲۹۸ر۲۰۰	۱۸۸ره۹	_	_	ري الوحدات
۵۵۰ر ۸۳۸ر ۳۸	۹۴۸ر۱۱۹ر۲۳	۲۶۱۹ ۱۸ر۳	03103870	الوحدات القائمة في نهاية السنة/ الفترة

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

٦ - إيراد الاستثمارات

للفترة من ٣٠ يونيو ٢٠٠٨م إلى٣١		
دیسمبر ۲۰۰۹م	۲۰۱۰م	
ريال سعودي	ريال سعودي	
۲۰۱ر۲۲۱	۸۷۱۷۰	إيراد استثمارات في صكوك
٥٨٦ر٢٢٧	1470011	إيراد استثمارات في مرابحات
7.50	7777	إيراد مشاركات في صناديق استثمارية
۹۹۳ر ۲۰۰۰ را	0777713	

٧ - رسوم إدارة وحفظ

بموجب نشرة عمليات الصندوق، يدفع الصندوق رسوم إدارة سنوية إلى مدير الصندوق نظير إدارته للصندوق قدرها ٥٠٠% من صافي قيمة أصول الصندوق تحتسب عند كل تقييم بشكل تراكمي وتدفع في نهاية كل ربع سنة. كما يتقاضى مدير الصندوق بصفته أمين الحفظ رسوما سنوية بنسبة ٢٧،٠٠% من صافي قيمة أصول الصندوق.

في أول يوليو ٢٠١٠م قرر مدير الصندوق تخفيض رسوم الإدارة من ٥٠ر٠% إلى ٢٥ر٠% وتم إخطار هيئة السوق المالية بذلك.

٨ ـ مصروفات أخرى

للفترة من ٣٠ يونيو		
۲۰۰۸م إلى ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۹م	٠١٠٢م	
ريال سعودي	ريال سعودي	
۲7,	19564	أتعاب الهيئة الشرعية
75,	72,	أتعاب مجلس الإدارة
۳۰۰۰۳	_	فروقات عملة
۲۷۱ر۳۳	177077	أخر <i>ى</i>
۲۷۲ر ۱۱۱	۸۰۸ر۲۰۱	

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

٩ ـ معاملات مع أطراف ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات الرئيسية مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م:

للفترة من ٣٠ يونيو ٢٠٠٨م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م ريال سعودي	۲۰۱۰ قيمة المعاملة ريال سعـودي	طبيعة المعاملة	الطرف ذو العلاقة
۸۳۳ره۲۶ ۲۸۵ر۱۳۲	۱۳۳ر۳۳۱ ۱۳۹۸	أتعاب إدارة رسوم حفظ	مدير الصندوق (إيضاح ٧)
۱۲۸ر۳۳	7700017		
_	27701100		استثمارات مدير الصندوق في وحدات الصندوق

١٠ - إدارة المخاطر

مخاطر تحقيق الدخل

إمكانية تراجع دخل الصندوق نظراً لأن دخل الصندوق يعتمد على معاملات قصيرة الأجل يمكن أن تتقلب خلال فترة قصيرة من الزمن.

مخاطر سعر الفائدة

أرباح صفقات المرابحة في هذا الصندوق مرتبطة بأسعار العائد على الريال السعودي وتبعا لذلك فإن أي تغييرات على تلك الأسعار سيكون لها تأثير على أسعار وحدات الصندوق ارتفاعا ونزولاً.

مخاطر السوق

يتعرض السوق في بعض الأحيان لتقلبات حادة وانخفاض مفاجئ ولا يمكن إعطاء ضمان أو تأكيد للأداء المستقبلي للسوق.

مخاطر شرعية

تتمثل في احتمال قيام مدير الصندوق بناء على تقديرات غير صحيحة في الدخول في استثمارات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، مما يجبر مدير الصندوق على التخلص من هذه الاستثمارات بأسعار قد تكون غير مناسبة. ويتم تجنب مثل هذه المخاطر بوجود هيئة الرقابة الشرعية للصندوق والتدقيق الشرعي الداخلي وتقيد مدير الصندوق بقيود الاستثمار.

مخاطر الائتمان

تتمثل في إمكانية فشل الجهة المصدرة للصكوك أو المرابحة أو الأدوات المالية الأخرى في الوفاء بالتزاماتها في الوقت المحدد أو أن الصور السلبية عن قدرة الجهة المصدرة في استيفاء هذه الالتزامات قد تتسبب في انخفاض أسعار تلك الأوراق المالية. يسعى مدير الصندوق، على أية حال، لأن تكون مخاطر الانتمان بالنسبة للصندوق متدنية جدا من خلال الاستثمار في أوراق مالية عالية الجودة ومتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية و/أو أوراق مالية مغطاة بأصول و/أو صفقات منتقاة بعناية من قبل مدير الصندوق.

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة) ١ ديسمبر ٢٠١٠م

١١- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مبادلة أصل أو سداد التزام به بين طرفين بعلمهما وملء إرادتهما في معاملة تتم على أساس تجاري. تتكون الموجودات المالية للصندوق من استثمارات وذمم مدينة ونقد وما في حكمه وتتكون مطلوباته المالية من ذمم داننة وصافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية جوهريا عن قيمتها الدفترية.